

## Pro koho je hra určena?

Čtyřjazyčná vzdělávací hra "Hledání pokladu" je určena pro všechny, kdo mají chuť ještě lépe poznat sousedící země Euroregionu Neisse-Nisa-Nysa a přitom se hravým způsobem naučit jeden ze sousedních jazyků. Německy, polsky, srbsky, poř. česky.

Hra byla koncipována ve velkém formátu, takže může být použita v dětských zařízeních, školách, spolicích a iniciativách. Může být využita jak v „cizojazyčné výuce“, tak i v „oblasti setkávání a volného času“. Hra je uložena v atraktivním obalu, vybavena čtyřmi hracími figurkami a jednou hrací kostkou.

Čtyřjazyčná vzdělávací hra "Schatzsuche – Poszukiwanie skarbow - Hledání pokladu – Pytanje poklada" byla vydána v počtu 1000 ks, jež budou zdarma rozdány zařízením, která již pracují na mezinárodní úrovni a/nebo v oblasti výuky sousedního jazyka.

## Jak lze tuto hru získat?

Dětské školky, školy, instituce, spolky a iniciativy, které by chtěly hru při své práci využívat, o ni mohou zažádat u agentury PONTES.

**Žádost pro uchazeče je ke stažení na**

[www.pontes-pontes.de](http://www.pontes-pontes.de).

## Vydavatel

Internationales Begegnungszentrum  
St. Marienthal  
PONTES-Agentur



St. Marienthal 10,  
02899 Ostritz, St. Marienthal  
Deutschland

Tel.: +49 (0) 35823 77252

Fax.: +49 (0) 35823 77250

E-Mail: [pontes@ibz-marienthal.de](mailto:pontes@ibz-marienthal.de)

[www.pontes-pontes.de](http://www.pontes-pontes.de); [www.bildungsmarkt-neisse.de](http://www.bildungsmarkt-neisse.de)

**ISBN 3-930625-46-6**



Vyznamenána „Evropskou jazykovou  
pečetí 2009“



Vyznamenána „Cenou Euroregionu  
Neisse-Nisa-Nysa 2008 – kategorie  
Vzdělání“

## Za vydařenou spolupráci děkujeme

- zkušenému týmu odborníků německých, polských, srbských a českých pedagogů z Euroregionu Neisse-Nisa-Nysa,
- jazykovému centru WITAJ ze spolku Lužických Srbů DOMOWINA - Bund Lausitzer Sorben e.V.,
- Saské agentuře vzdělávání Bautzen,
- Saskému vzdělávacímu institutu Radebeul,
- inženýrské firmě KÜCHLER v Oderwitz,
- reklamní dílně v Žitavě,
- tiskárně a nakladatelství Lausitzer Druck- und Verlagshaus GmbH Bautzen.



Schatzsuche - Poszukiwanie skarbów  
Hledání pokladu - Pytanie pokfada

... v Euroregionu  
Neisse-Nisa-Nysa!

*Být jednou hledačem  
pokladů - kdo o tom ještě nikdy  
nesnil? Vydat se na objevnou cestu,  
poznat lidi a země a s přáteli prožít  
tajuplná dobrodružství - To baví nejen  
děti. A tak zve hra „Hledání pokladu“  
všechny malé i velké hledače na zcela  
neobyčejnou objevnou cestu  
Euroregionem Neisse-Nisa-Nysa.*

Hráči poznají při hledání pokladu v Euroregionu Neisse-Nisa-Nysa ve čtyřech jazykových oblastech tří sousedních zemí Německa, Polska a Česka zajímavá místa (pamětihodnosti, zařízení pro volný čas, regionální a kulturní zajímavosti atd.), která se budou dětem líbit.

Společně se svými přáteli musí absolvovat různá dobrodružství a dorozumívat se tak v sousedních jazycích (německy – polsky – česky – srbsky).

Již v roce 2006 vyvinul tým německých, polských, českých a srbských pedagogů a expertů společně s agenturou PONTES čtyřjazyčnou vzdělávací hru „Hledání pokladu“, která se zabývá Euroregionem Neisse-Nisa-Nysa a jeho jazykem.

Vycházejí z praktických zkušeností při využití byla tato hra kompletně předělána a uzpůsobena vyhodnoceným potřebám, a proto jsou pro Vás ve 2. vydání této hry připraveny další atraktivní prvky...

## Základní příslušenství této hry:



Hrací plán symbolizuje trasu třemi sousedními zeměmi – Německem, Polskem a Českem.



Návod ke hře obsahuje základní pravidla hry v kostky.



Ve vysvětlivkách značek jsou objasněny symboly políček hracího plánu.



V doprovodné brožurce „Truhla pokladů“ je všech celkem 44 zajímavých míst představeno.



Pomocí obrázkových kartiček, ze kterých budou mít radost hlavně děti, se dají lehce naučit základní slovíčka v těchto čtyřech jazycích.



V brožurce „Vysvětlivky k výslovnosti“ jsou v příslušném jazyce jednoduše a srozumitelně vysvětleny zvuky sousední řeči.

*Všechny části hry jsou bezvýjimečně čtyřjazyčné, tj. zhotoveny v němčině, polštině, srbsčině a češtině.*

## Doplňující prvky hry využitelné při „výuce sousedních jazyků“:



Akční kartičky, které se řídí podle rámcového učebního plánu pro výuku sousedních jazyků v těchto třech sousedních zemích, mohou být použity ve třech různých stupních obtížnosti u následujících témat výuky:

- „Ty, já a moje rodina – rozhovory“
- „Nakupování a oblečení, jídlo a pití“
- „Rok, svátky a zvyky, roční období“
- „Volný čas, koníčky“
- „Ve škole“
- „Žolík“



Abychom pedagogům použití hry jakožto vyučovacího a vzdělávacího prostředku usnadnili, vyvinuli jsme informační materiály s různými, již vyzkoušenými variantami hry a praktickými radami.

*Tyto části hry jsou Vám k dispozici vždy v němčině, polštině, srbsčině a češtině.*

